

Anvers, le 08 septembre 2017

Objet : natation

Chers parents de la classe de CE2,

**A partir du mardi 12 septembre**, les élèves de la classe de CE2 iront à la piscine Groenenhoek à Berchem, le mardi matin, une fois tous les 15 jours,  
**les 12-09, 26-09, 10-10, 24-10, 07-11, 21-11, 05-12, 19-12.**

Nous vous saurions gré, **le jour de la séance de natation**, d'habiller votre enfant en tenue de sport (afin de faciliter le rhabillage) et de le munir :

- **d'un maillot de bain**
  - pour les garçons : maillot (pas de boxer).
  - pour les filles : de préférence, un maillot une pièce qui tient mieux en place.
- **d'un bonnet de bain (talqué si possible),**
- **d'un sac plastique pour mettre les affaires mouillées,**
- **de 2 serviettes : une petite pour les pieds et une plus grande pour le corps,**
- **d'un élastique pour les filles à cheveux longs,**
- **d'un bonnet en laine pour retourner à l'école.**

Les lunettes de piscine sont facultatives.

Le shampoing et le gel douche **ne seront pas utilisés.**

**Nous attirons votre attention sur le caractère obligatoire de cette activité.**  
**Toute dispense de cours de natation devra être justifiée par un certificat médical.**  
**Nous vous remercions de bien vouloir nous remettre le coupon ci-dessous signé,**  
**le lundi 11-09-2017.**

Le chef d'établissement  
Mme VALIBOUSE-HUGUEN

L'enseignante  
Mme PANNOZZO

-----  
Je, soussigné(e), .....

responsable légal de l'enfant : .....

Classe : .....

ai pris connaissance du courrier concernant les séances de piscine du 12-09-2017 au 19-12-2017.

Anvers, le

Signature :

Dear parents,

**From September 12th**, CE2 students will go to the swimming pool Groenenhoek in Berchem, once every 2 weeks :

**12-09, 26-09, 10-10, 24-10, 07-11, 21-11, 05-12, 19-12.**

We would like your child to come to school in sport clothes. He/she also needs to bring :

- a swimming suit
  - for boys : swimming suit (no boxer).
  - For girls : one piece swimming suit.
- swimming cap,
- plastic bag,
- 2 towels : one big, one small,
- a warm hat to come back to school.

They can also bring goggles but they don't have to.

**Your child has to come to this activity. If your child can't participate, he/she needs to bring a medical certificate. Thank you for your understanding. Please return this paper signed to school on Monday the 11<sup>th</sup> of September 2016.**

**This activity is obligatory.**

The director  
Mme VALIBOUSE-HUGUEN

The teacher  
Mme PANNOZZO

-----  
I, undersigned, .....

In charge of the child : .....

Class: .....

acknowledge that my child will go to the swimming-pool from 12-09-2017 to 19-12-2017.

Antwerp,

Signature :